

Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

P7\_TA(2013)0174

## Δημιουργία μηχανισμού παροχής οικονομικής στήριξης σε κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Απριλίου 2013 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη δημιουργία μηχανισμού παροχής οικονομικής στήριξης σε κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ (COM(2012)0336 — 2012/0164(APP))**

(2016/C 045/04)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου (COM(2012)0336) («πρόταση για το ισοζύγιο πληρωμών — ΙΠ»),
  - έχοντας υπόψη την αίτηση για έγκριση που πρέπει να υποβληθεί από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 352 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και ιδίως τα άρθρα 143 και 352,
  - έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2011, για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενίσχυση της οικονομικής και δημοσιονομικής εποπτείας των κρατών μελών τα οποία αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με σοβαρές δυσκολίες αναφορικά με τη χρηματοοικονομική τους σταθερότητα στη ζώνη του ευρώ, τις σχετικές τροποποιήσεις που εγκρίθηκαν από το Κοινοβούλιο στις 13 Ιουνίου 2012 και το προσωρινό κείμενο του σχεδίου τελικής συμφωνίας με το Συμβούλιο <sup>(1)</sup>,
  - έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής, της 23ης Νοεμβρίου 2011, για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινές διατάξεις για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των σχεδίων δημοσιονομικών προγραμμάτων και τη διασφάλιση της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ, τις σχετικές τροποποιήσεις που εγκρίθηκαν από το Κοινοβούλιο στις 13 Ιουνίου 2012 και το προσωρινό κείμενο του σχεδίου τελικής συμφωνίας με το Συμβούλιο <sup>(2)</sup>,
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών <sup>(3)</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 20ής Νοεμβρίου 2012, που περιέχει συστάσεις προς την Επιτροπή σχετικά με την έκθεση των προέδρων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας και της Ευρωμάδας «Προς μια ουσιαστική Οικονομική και Νομισματική Ένωση» <sup>(4)</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 81 παράγραφος 3 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την ενδιάμεση έκθεση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (Α7-0129/2013),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 352 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία, θα εκδώσει κανονισμό σχετικά με τη δημιουργία μηχανισμού παροχής οικονομικής στήριξης σε κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ, λαμβάνοντας δε τη σχετική απόφαση ομόφωνα μετά την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός ισοζυγίου πληρωμών (ΙΠ) δημιουργήθηκε το 2002 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου, καθιστώντας δυνατή την παροχή οικονομικής στήριξης σε κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το συνολικό διαθέσιμο ποσό στο πλαίσιο του εν λόγω μηχανισμού έχει αυξηθεί από τα αρχικά 12 δισεκατομμύρια EUR σε 25 δισεκατομμύρια EUR τον Δεκέμβριο του 2008 και 50 δισεκατομμύρια EUR τον Μάιο του 2009, ως απάντηση στη χρηματοπιστωτική κρίση· λαμβάνοντας υπόψη ότι από τα 50 δισεκατομμύρια EUR, τα 13,4 δισεκατομμύρια EUR έχουν χορηγηθεί στη Ρουμανία, τη Λετονία και την Ουγγαρία, ενώ 1,4 δισεκατομμύρια EUR έχουν δεσμευτεί προληπτικά για τη Ρουμανία·

<sup>(1)</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν στις 12.3.2013 (P7\_TA-PROV(2013)0069 («έκθεση Gauzès»)).

<sup>(2)</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν στις 12.3.2013 (P7\_TA-PROV(2013)0070 («έκθεση Ferreira»)).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 53 της 23.2.2002, σ. 1.

<sup>(4)</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2012)0430.

Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ουγγαρία, η Ρουμανία και η Λετονία ήταν τα πρώτα κράτη μέλη που ζήτησαν και επωφελήθηκαν από την οικονομική στήριξη της Ένωσης στην αρχή της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης μέσω του μηχανισμού ΙΠ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση έχει πλήξει σοβαρά αρκετά κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παγκόσμια οικονομική κρίση είχε σοβαρές επιπτώσεις σε όλα τα κράτη μέλη, προκαλώντας επιδείνωση του δημόσιου ελλείμματος, του ισοζυγίου πληρωμών, καθώς και του συνολικού χρέους·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός Σταθερότητας (ΕΜΣ), ο οποίος δημιουργήθηκε τον Οκτώβριο του 2012, αποτελεί τον κύριο μηχανισμό στήριξης για τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ, με δανειοδοτική ικανότητα ύψους 500 δισεκατομμυρίων EUR, ποσό το οποίο βασίζεται σε εγγεγραμμένο κεφάλαιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ΕΜΣ αναμένεται να είναι σε θέση στο μέλλον, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να χρηματοδοτεί άμεσα τράπεζες που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες·
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο ψήφισμά του της 20ης Νοεμβρίου 2012, το Κοινοβούλιο ζήτησε να εξελιχθεί ο ΕΜΣ προς την κατεύθυνση της διαχείρισης βάσει της κοινοτικής μεθόδου, να καταστεί υπόλογος στο Κοινοβούλιο, και οι σημαντικές αποφάσεις, όπως η χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής σε ένα κράτος μέλος και η σύναψη μνημονίων, να υπόκεινται στον κατάλληλο έλεγχο του Κοινοβουλίου·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ιδιαίτερα σημαντικό ο μηχανισμός να περιλαμβάνει διαδικασίες δημοκρατικής λογοδοσίας και να συνοπολογίζει τη λειτουργία των εθνικών κοινοβουλίων·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόταση ΙΠ δεν προβλέπει για τα κράτη μέλη που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ τη δυνατότητα να επωφελούνται από χρηματοπιστωτικά μέσα πλήρως συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα που διατίθενται στο πλαίσιο του ΕΣΜ·
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι η επικαιροποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 332/2002 θα συνέβαλλε στην εξασφάλιση ισότιμων όρων για τα κράτη μέλη εντός και εκτός της ζώνης του ευρώ και θα οδηγούσε στην απλούστευση της διαδικασίας ενεργοποίησης του μηχανισμού ισοζυγίου πληρωμών·
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό να διασφαλίζεται ο ρόλος των κοινωνικών εταίρων και να υπάρχει σεβασμός προς τις διαφορετικές εθνικές πρακτικές και θεσμούς διαμόρφωσης των μισθών κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 332/2002 και του κανονισμού που πρόκειται να εγκριθεί βάσει της πρότασης ΙΠ, ιδίως κατά την εκπόνηση και την εφαρμογή προγραμμάτων μακροοικονομικής προσαρμογής· λαμβάνοντας υπόψη ότι το θέμα αυτό αποτελεί ένα οριζόντιο ζήτημα για ολόκληρη την Ένωση και, ως εκ τούτου, απαιτείται συνέπεια μεταξύ των κρατών μελών εντός και εκτός της ζώνης του ευρώ·
1. χαιρετίζει την πρόταση ΙΠ ως ένα πρώτο βήμα στην κατεύθυνση της εξασφάλισης ισότιμων όρων για τα κράτη μέλη εντός και εκτός της ζώνης του ευρώ· αναγνωρίζει ότι το εγχείρημα αυτό δεν είναι απλό, δεδομένων των χαρακτηριστικών των μηχανισμών που δημιουργήθηκαν πρόσφατα για τη ζώνη του ευρώ·
  2. πιστεύει ότι η οικονομική στήριξη μέσω του μηχανισμού ΙΠ μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο βοηθώντας τα κράτη μέλη να βελτιώσουν τη διοικητική τους ικανότητα όσον αφορά την αποτελεσματικότερη απορρόφηση πόρων της Ένωσης·
  3. θεωρεί, ωστόσο, ότι απαιτούνται ορισμένες τροποποιήσεις, οι οποίες περιγράφονται στην παρούσα ενδιάμεση έκθεση, προκειμένου να επιτευχθεί ένα αποδεκτό αποτέλεσμα· καλεί, ως εκ τούτου, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, για λόγους διαφάνειας στη λήψη αποφάσεων, να περιμένουν να εγκριθεί η παρούσα ενδιάμεση έκθεση πριν εκδώσουν τον κανονισμό βάσει της πρότασης ΙΠ·
  4. υπογραμμίζει ότι το άρθρο 352 ΣΛΕΕ αποτελεί κατάλληλη νομική βάση για τον παρόντα κανονισμό που πρόκειται να εγκριθεί βάσει της πρότασης ΙΠ, και τονίζει ότι η βάση αυτή επιτρέπει την καθιέρωση νέων τύπων ενωσιακής οικονομικής στήριξης και ενός πλαισίου για τη στήριξη αυτή πέρα από το πεδίο εφαρμογής της στήριξης που παρέχεται δυνάμει του άρθρου 143 ΣΛΕΕ·
  5. εκφράζει τη λύπη για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν προέβη σε ευρεία διαβούλευση πριν από την έγκριση της πρότασης ΙΠ, και ότι δεν συμπεριέλαβε αιτιολόγηση από την οποία να προκύπτει ότι η παράλειψη αυτή οφειλόταν σε εξαιρετικά επείγουσα περίπτωση, όπως απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας το οποίο προσαρτάται στη ΣΛΕΕ και στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ)·
  6. επισημαίνει και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπήρχε αναφορά στην εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, όπως απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΛΕΕ και στη ΣΕΕ· ζητεί από την Επιτροπή και το Συμβούλιο να συμπεριλάβουν ρητή αναφορά στις παραπάνω αρχές πριν από την υποβολή του σχεδίου κανονισμού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση·

## Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

7. ζητεί από το Συμβούλιο και την Επιτροπή να λάβουν υπόψη τα παρακάτω αιτήματα πριν από την υποβολή του σχεδίου κανονισμού προς έγκριση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο:

- i) ο προϋπολογισμός της Ένωσης αποτελεί την έσχατη εγγύηση για όλα τα μέτρα στήριξης που προβλέπει η πρόταση ΙΠ· στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να παρουσιάσει κατάλληλες λύσεις, πέρα από τις υφιστάμενες διατάξεις, σχετικά με το πώς θα μπορούσε να ληφθεί πιο ουσιαστικά υπόψη ο ρόλος δημοσιονομικής εποπτείας του Κοινοβουλίου όσον αφορά τον προϋπολογισμό της ΕΕ στο πλαίσιο της πρότασης ΙΠ, και να υλοποιηθεί με τρόπο που να επιτρέπει την πραγματική λογοδοσία·
- ii) η Επιτροπή θα πρέπει να διασαφηνίσει τη σχέση μεταξύ οποιασδήποτε στήριξης που ενδέχεται να παρασχεθεί σε κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 407/2010 για τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης<sup>(1)</sup>, και των διατάξεων και μέσων που θα θεσπιστούν δυνάμει του κανονισμού ΙΠ μετά τη διακοπή της λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Χρηματοοικονομικής Σταθεροποίησης (ΕΜΧΣ)·
- iii) δεδομένου ότι πρόκειται σύντομα να διακοπεί η λειτουργία του ΕΜΧΣ, όπως ανακοινώθηκε από τους ηγέτες της ΕΕ στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του 2010, καθώς πρόκειται να τεθεί σε ισχύ η συνθήκη ΕΜΣ, η εκκρεμούσα χρηματοδότηση στο πλαίσιο του ΕΜΧΣ (περίπου 10 000 εκατομμύρια EUR) θα πρέπει να μεταφερθεί στον μηχανισμό ΙΠ και με τον τρόπο αυτό θα αυξανόταν η δύναμη πυρός του μηχανισμού από τα 50 000 εκατομμύρια EUR σε 60 000 εκατομμύρια EUR· μόλις τα κράτη μέλη εξοφλούν τα δάνεια που έχουν λάβει από τον ΕΜΧΣ, η εγγύηση από τον προϋπολογισμό της Ένωσης δεν θα χρειάζεται πλέον για το εξοφληθέν ποσό, αποδεσμεύοντας έτσι τον προϋπολογισμό για την εγγύηση νέων δανείων. Μετά τη διακοπή της λειτουργίας του ΕΜΧΣ, η εναπομένουσα χρηματοδοτική ικανότητα του ΕΜΧΣ δεν θα χρησιμοποιείται πλέον στο πλαίσιο του ΕΜΧΣ και θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί στο εξής στο πλαίσιο του μηχανισμού ΙΠ·
- iv) δεν θα πρέπει να υπάρχει ουσιαστική σύνδεση ή να καθιερωθούν ουσιαστικές προϋποθέσεις μεταξύ του μηχανισμού ισοζυγίου πληρωμών και της χρήσης των διαρθρωτικών ταμείων στην πρόταση ΙΠ· οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τη χρήση των διαρθρωτικών ταμείων θα πρέπει, εφόσον είναι απαραίτητο, να ορίζονται στη σχετική νομοθετική πράξη σχετικά με την πολιτική συνοχής·
- v) το άρθρο 2 παράγραφος 4 της πρότασης ΙΠ, σχετικά με την απαίτηση διαβούλευσης με την Επιτροπή όταν επιδιώκεται οικονομική στήριξη εκτός Ένωσης, δεν πρέπει να έχει εφαρμογή σε ένα κράτος μέλος που λαμβάνει οικονομική στήριξη σε προληπτική βάση υπό τη μορφή πιστωτικού ορίου που δεν εξαρτάται από τη θέσπιση νέων μέτρων πολιτικής από το εν λόγω κράτος μέλος, εφόσον το εν λόγω πιστωτικό όριο δεν χρησιμοποιείται·
- vi) είναι απαραίτητο να ενισχυθεί η διαφάνεια και η λογοδοσία στο πλαίσιο της διαδικασίας ενισχυμένης εποπτείας με την προσαρμογή του οικονομικού διαλόγου κατά τρόπο που να επιτρέπει στο αντίστοιχο εθνικό κοινοβούλιο, καθώς και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, να καλεί την Επιτροπή, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ) για ανταλλαγή απόψεων·
- vii) η Επιτροπή θα πρέπει να παρουσιάζει το σχέδιο σύστασης της για τη χορήγηση δανείου σε κράτος μέλος μαζί με το σχέδιο προγράμματος μακροοικονομικής προσαρμογής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
- viii) όσον αφορά τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση δανείων, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) θα πρέπει να έχει μικρότερη συμμετοχή στην κατάρτιση των προγραμμάτων προσαρμογής· στη γνωμοδότησή της για την πρόταση ΙΠ στις 7 Ιανουαρίου 2013 (CON/2013/2), η ΕΚΤ θεωρεί ότι δεν ενδείκνυται να αναλάβει η ίδια τέτοιο ρόλο για κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ· κατά συνέπεια, σύμφωνα με την πρόταση της ΕΚΤ, οι διατυπώσεις «ενεργώντας σε συνεργασία με την ΕΚΤ» του άρθρου 3 παράγραφος 3 και «σε συνεργασία με την ΕΚΤ» του άρθρου 3 παράγραφος 8 θα πρέπει να αντικατασταθούν από τη διατύπωση «λαμβάνοντας υπόψη την άποψη της ΕΚΤ, σε περίπτωση που η ΕΚΤ αποφασίσει να παράσχει συμβουλές για το θέμα αυτό»·
- ix) γενικά, απαιτούνται μεγαλύτερη σαφήνεια και περισσότερες προδιαγραφές για την κατάρτιση και την αξιολόγηση του προγράμματος μακροοικονομικής προσαρμογής, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις σε σχέση με την πολιτική και τις διαδικασίες που αποσκοπούν στην αποκατάσταση «βιώσιμης θέσης του ισοζυγίου πληρωμών και την αποκατάσταση της ικανότητας για πλήρη αυτοχρηματοδότηση στις χρηματοπιστωτικές αγορές»·
- x) ως προς το άρθρο 4 παράγραφος 1, το οποίο αφορά τους όρους χορήγησης πιστωτικού προληπτικού ορίου υπό όρους (ΠΠΟΟ), η πρόταση ΙΠ χρειάζεται μεγαλύτερη λειτουργική σαφήνεια όσον αφορά δύο έννοιες, συγκεκριμένα τη «βιωσιμότητα της εξωτερικής θέσης» και την «παρουσία ή απουσία προβλημάτων ρευστότητας των τραπεζών που θα αποτελούσαν συστημική απειλή για τη σταθερότητα του τραπεζικού συστήματος»· για τον σκοπό αυτόν, οι εν λόγω έννοιες θα πρέπει να ορίζονται άμεσα στο άρθρο 4 με ρητή αναφορά στους κατάλληλους δείκτες που προβλέπονται σε σχετικά κείμενα της Ένωσης (ΟΚΑ ΙV, ΕΣΣΚ, κανονισμοί ΕΕΑ, «δέσμη έξι μέτρων», εκθέσεις σχετικά με τη δημοσιονομική διατηρησιμότητα) ή τουλάχιστον μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. Στο ίδιο πλαίσιο, το άρθρο 4 θα πρέπει να καθιστά σαφές ότι η προβλεπόμενη συνολική

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 118 της 12.5.2010, σ. 1.

Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

εκτίμηση θα πρέπει να διενεργείται από την Επιτροπή και θα πρέπει, κατά περίπτωση, να δημοσιοποιείται. Στα κριτήρια επιλεξιμότητας θα πρέπει επίσης να προστεθεί αναφορά στις αξιολογήσεις που προβλέπονται στο πλαίσιο της διαδικασίας μακροοικονομικών ανισορροπιών, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011.

- xi) απαιτείται μεγαλύτερη σαφήνεια και ακριβέστερες κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά το άρθρο 4 παράγραφος 2, το οποίο αναφέρεται στους όρους χορήγησης πιστωτικού ορίου με ενισχυμένους όρους (ΠΟΕΟ), της πρότασης ΙΠ σχετικά με τα όρια και τα κριτήρια αξιολόγησης βάσει των οποίων κρίνεται ότι ένα κράτος μέλος δεν είναι πλέον επιλέξιμο για ΠΠΟΟ, αλλά εξακολουθεί να είναι επιλέξιμο για ΠΟΕΟ· απαιτείται επίσης σαφήνεια όσον αφορά τις διαδικασίες που οδηγούν στην αξιολόγηση που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο·
- xii) απαιτείται μεγαλύτερη σαφήνεια όσον αφορά το άρθρο 6 παράγραφος 5 της πρότασης ΙΠ σχετικά με τη διαδικασία μετάβασης από ένα ΠΟΕΟ σε ένα δάνειο, σε περίπτωση επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης, ιδίως όσον αφορά τη χρονική στιγμή και τους καθοριστικούς παράγοντες της μετάβασης αυτής·
- xiii) θα πρέπει να θεσπιστεί ένα έμμεσο μέσο ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών για τα κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ, ιδίως στο πλαίσιο της πιθανής συμμετοχής αυτών των κρατών μελών στον επερχόμενο ενιαίο εποπτικό μηχανισμό και της ανάγκης να διαθέτουν πρόσβαση σε ένα δημοσιονομικό σύστημα στήριξης.

Προτείνεται έμμεσο μέσο ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών και όχι άμεσο, επειδή η δημιουργία ενός τέτοιου μέσου στο πλαίσιο του ΙΠ θα εξέθετε άμεσα στον προϋπολογισμό της Ένωσης στον κίνδυνο που παρουσιάζεται από το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα που ανακεφαλαιοποιείται.

Το έμμεσο αυτό μέσο θα πρέπει να έχει τη μορφή ενός δανείου για την ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών, παράλληλα προς τα τρία υφιστάμενα μέσα οικονομικής στήριξης στο πλαίσιο της πρότασης ΙΠ (ΠΠΟΟ, ΠΟΕΟ και δάνεια). Δεν υπάρχουν νομικές προκλήσεις που να εμποδίζουν τη σύναψη δανείου για ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών, το οποίο θα χορηγούνταν στην κυβέρνηση του οικείου κράτους μέλους με σκοπό την ανακεφαλαιοποίηση των αντίστοιχων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, κάτω από αυστηρές προϋποθέσεις·

- xiv) εκτός από το παραπάνω έμμεσο μέσο ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών, θα μπορούσε να εξεταστεί η δυνατότητα τροποποίησης της συνθήκης του ΕΜΣ ώστε να επιτρέπεται στα κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ που συμμετέχουν στον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό να επωφεληθούν από το εργαλείο ανακεφαλαιοποίησης τραπεζών του ΕΜΣ με την προϋπόθεση ότι η συμμετοχή στον ΕΕΜ και στον ΕΜΣ είναι μόνιμη και προβλέπει τα ίδια δικαιώματα και τις υποχρεώσεις όπως ισχύει για τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ. Στην περίπτωση αυτή, τα κράτη μέλη θα πραγματοποιούσαν μια συνεισφορά κεφαλαίου ειδικά στο μέσο ανακεφαλαιοποίησης τραπεζών του ΕΜΣ·

Πρέπει να διερευνηθεί και να αναπτυχθεί περαιτέρω η ιδέα της δημιουργίας μιας θυγατρικής του ΕΜΣ που θα χρησιμοποιείται για άμεση ανακεφαλαιοποίηση, κάτι που θα περιοριζε τον αρνητικό αντίκτυπο που θα είχε η αγορά τραπεζικών μετοχών στην αξιολόγηση πιστοληπτικής ικανότητας και στη δανειοδοτική ικανότητα του ΕΜΣ, με στόχο να συμπεριληφθούν επίσης τα κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ που συμμετέχουν στον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό·

- xv) θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι οποιοδήποτε μελλοντικό ενιαίο ταμείο εξυγίανσης των τραπεζών, στο πλαίσιο της τραπεζικής ένωσης, θα πρέπει να είναι επίσης ανοικτό και σε κράτη μέλη εκτός της ζώνης του ευρώ·
- xvi) η τελική συμφωνία των διαπραγματευτικών ομάδων του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ουσία της έκθεσης Gauzès είναι ευπρόσδεκτη, αλλά είναι σημαντικό ο κανονισμός που θα εγκριθεί με βάση την πρόταση ΙΠ να αντικατοπτρίζει την τρέχουσα κατάσταση, ιδίως όσον αφορά τα παρακάτω σημεία:

— τη διαφάνεια των αποφάσεων της Επιτροπής (άρθρο 2 παράγραφος 3 και άρθρο 2 παράγραφος 5 της έκθεσης Gauzès)·

— τις προδιαγραφές σχετικά με την ενίσχυση της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας των εισπρακτικών μηχανισμών και την καταπολέμηση της φορολογικής απάτης και της φοροδιαφυγής, με στόχο την αύξηση των φορολογικών εσόδων (άρθρο 9 της έκθεσης Gauzès)·

— τις παραμέτρους που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν ένα κράτος μέλος τίθεται σε καθεστώς ενισχυμένης εποπτείας (άρθρο 2 παράγραφος 1 και τις προδιαγραφές σχετικά με τη συμπεριφορά των κρατών μελών σε καθεστώς ενισχυμένης εποπτείας, συμπεριλαμβανομένης της αναφοράς ενός προσαρμοσμένου ρόλου για την ΕΚΤ (άρθρο 3 παράγραφος 1 όπως αναφέρεται στο σημείο (viii) της παρούσας παραγράφου·

**Τετάρτη 17 Απριλίου 2013**

- τη διαφάνεια και τη λογοδοσία ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και, κατά περίπτωση, ενώπιον των εθνικών κοινοβουλίων, συμπεριλαμβανομένων υποχρεώσεων δημοσιοποίησης των προγραμμάτων μακροοικονομικής προσαρμογής και της εκτιμώμενης κατανομής της προσπάθειας προσαρμογής (άρθρα 2, 3, 7 και 18 της έκθεσης Gauzès).
  - την ανάγκη να λαμβάνονται υπόψη οι πρακτικές και οι θεσμοί διαμόρφωσης των μισθών και την τήρηση των άρθρων 151 και 152 ΣΛΕΕ και του άρθρου 28 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της στρατηγικής της Ένωσης για την ανάπτυξη και την απασχόληση καθώς και τις προδιαγραφές σχετικά με την υποχρέωση συμμετοχής των κοινωνικών εταίρων και της κοινωνίας των πολιτών σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.
  - τις προδιαγραφές σχετικά με την αξιολόγηση της ανάλυσης βιωσιμότητας του δημόσιου χρέους, συμπεριλαμβανομένων απαιτήσεων δημοσιοποίησης (άρθρο 6 της έκθεσης Gauzès).
  - πρόσθετες προδιαγραφές σχετικά με την εντολή τεχνικής συνδρομής που παρέχεται στα κράτη μέλη στο πλαίσιο του προγράμματος (άρθρο 7 παράγραφος 8 της έκθεσης Gauzès).
  - την ανάγκη για ρεαλιστικές, επικαιροποιημένες και δημόσιες προβλέψεις (άρθρο 6 και άρθρο 7 παράγραφος 5 της έκθεσης Gauzès).
  - την αναγνώριση και τον ρόλο των δευτερογενών αντικτύπων (άρθρο 1 παράγραφος 1, άρθρο 3 παράγραφος 6 και άρθρο 7 παράγραφος 5 της έκθεσης Gauzès).
  - τον συνολικό έλεγχο των δημόσιων οικονομικών των κρατών μελών στο πλαίσιο του προγράμματος μακροοικονομικής προσαρμογής (άρθρο 7 παράγραφος 9 της έκθεσης Gauzès).
  - την αξιολόγηση του κατά πόσον οι αποκλίσεις από το πρόγραμμα βρίσκονται εντός ή εκτός του ελέγχου των κρατών μελών, την αξιολόγηση των επιπτώσεων του προγράμματος προσαρμογής και τη ρητή προστασία των τομέων της υγιεινομικής περιβάλλουσας και της εκπαίδευσης (άρθρο 7 παράγραφος 5 και άρθρο 7 παράγραφος 7 της έκθεσης Gauzès).
  - το ότι το κράτος μέλος που δέχεται τη στήριξη θα εξετάσει, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, κατά πόσον θα λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να καλέσει ιδιώτες επενδυτές να διατηρήσουν τη συνολική τους έκθεση σε εθελοντική βάση (άρθρο 7 παράγραφος 6 της έκθεσης Gauzès).
  - τον οικονομικό διάλογο με την Επιτροπή, την ΕΚΤ και το ΔΝΤ (άρθρο 3 παράγραφος 9 της έκθεσης Gauzès).
  - την τακτική κοινοποίηση στο αντίστοιχο εθνικό κοινοβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο των πορισμάτων των αποστολών επιθεώρησης κατά την εποπτεία μετά τη στήριξη, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας πραγματοποίησης οικονομικού διαλόγου (άρθρο 14 παράγραφος 3 και άρθρο 14 παράγραφος 5 της έκθεσης Gauzès).
  - την ψηφοφορία με αντίστροφη ειδική πλειοψηφία στο Συμβούλιο όσον αφορά τα διορθωτικά μέτρα για τα μέτρα μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος (άρθρο 14 παράγραφος 4 της έκθεσης Gauzès).
  - την έκθεση σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού που πρόκειται να εγκριθεί με βάση την έκθεση ΙΠ (σύμφωνα με το άρθρο 19 της έκθεσης Gauzès).
- xvii) το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πρότασης ΙΠ σχετικά με την ενισχυμένη εποπτεία περιλαμβάνει μια σειρά στοιχείων τα οποία αντικατοπτρίζουν την ουσία της έκθεσης Ferreira. Κατά συνέπεια, η πρόταση ΙΠ θα πρέπει να επικαιροποιηθεί με στόχο την εξασφάλιση ισότιμων όρων, ώστε να αντικατοπτρίζεται η προσωρινή συμφωνία των διαπραγματευτικών ομάδων του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου επί των αντίστοιχων μερών της έκθεσης Ferreira, δηλαδή όσον αφορά:
- τα πρότυπα και τις διαδικασίες σχετικά με τις προδιαγραφές για τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, συμπεριλαμβανομένων πράξεων κατ' εξουσιοδότηση για αυτές τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων (άρθρο 10 της έκθεσης Ferreira).
  - τις απαιτήσεις παρακολούθησης σχετικά με την ποιότητα των δημόσιων οικονομικών, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με τις συνέπειες των προβλεπόμενων δημοσιονομικών μέτρων στους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και των προσαρμογών που συνεπάγεται ένα πρόγραμμα στήριξης για τα εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων, καθώς και ενδείξεις σχετικά με τις αξιολογήσεις των δημόσιων επενδύσεων όσον αφορά τη σχέση κόστους-οφέλους, και μια περιγραφή και ποσοτικοποίηση των δημοσιονομικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων των προβλεπόμενων μεταρρυθμίσεων της φορολογικής πολιτικής και των πιθανών δευτερογενών συνεπειών των προβλεπόμενων μέτρων για τα υπόλοιπα κράτη μέλη (άρθρο 6 της έκθεσης Ferreira).

Τετάρτη 17 Απριλίου 2013

— τις πληροφορίες σχετικά με την αναμενόμενη οικονομική απόδοση των δημόσιων επενδυτικών έργων εκτός του τομέα της άμυνας, που έχουν σημαντική δημοσιονομική επίπτωση (άρθρο 4 παράγραφος 1 της έκθεσης Ferreira)

8. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

P7\_TA(2013)0176

## Ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για το 2011

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 17ης Απριλίου 2013 σχετικά με την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για το 2011 (2012/2304(INI))**

(2016/C 045/05)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για το 2011,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 284 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 15 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 2ας Απριλίου 1998 για τον δημοκρατικό έλεγχο στην τρίτη φάση της ΟΝΕ <sup>(1)</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 1ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) για το 2010 <sup>(2)</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 119 παράγραφος 1 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (Α7-0031/2013),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση του πραγματικού ΑΕγχΠ στη ζώνη του ευρώ ήταν 1,5 % το 2011, σημειώνοντας υποχώρηση από το ποσοστό του 1,9 % το 2010· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την ίδια περίοδο, σε πολλά κράτη μέλη σημειώθηκε σοβαρή κάμψη της οικονομικής δραστηριότητας·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανεργία στη ζώνη του ευρώ αυξήθηκε από 10 % στα τέλη του 2010 σε 10,7 % στα τέλη του 2011· λαμβάνοντας υπόψη ότι κατά την ίδια περίοδο η ανεργία των νέων αυξήθηκε σημαντικά·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στη ζώνη του ευρώ έχουν δημιουργηθεί από το 1999 περίπου 14,4 εκατομμύρια νέες θέσεις εργασίας, σε σύγκριση με περίπου 10,7 εκατομμύρια στις Ηνωμένες Πολιτείες·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2011 η ΕΚΤ προχώρησε σε αύξηση των επιτοκίων δύο φορές, τον Απρίλιο και τον Ιούλιο (κατά 25 μονάδες βάσης αντιστοίχως) και σε μείωση άλλες δύο φορές στα τέλη του έτους, τον Νοέμβριο και τον Δεκέμβριο (και πάλι κατά 25 μονάδες βάσης αντιστοίχως)·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μέσος ρυθμός πληθωρισμού στη ζώνη του ευρώ σημείωσε άνοδο από 1,6 % του 2010 σε 2,7 % το 2011, ενώ η αύξηση του Μ3 υποχώρησε από το 1,7 % του 2010 σε 1,5 % το 2011·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενοποιημένη λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος ανήλθε σε 2 735 δισεκατομμύρια ευρώ στο τέλος του 2011, ποσό που αντιπροσωπεύει αύξηση της τάξης του 36 % περίπου κατά τη διάρκεια του 2011·
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΚΤ πραγματοποίησε στις 21 Δεκεμβρίου 2011 την πρώτη πράξη μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης τριετούς διάρκειας (ΠΠΜΑ), με την οποία κατανεμήθηκαν 489,2 δισεκατομμύρια EUR υπό μορφήν δανείων·
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση των πιστώσεων προς τον ιδιωτικό τομέα υποχώρησε σημαντικά από 1,6 % το 2010 σε 0,4 % το 2011, ενώ το ποσοστό των δανείων προς τον ιδιωτικό τομέα μειώθηκε κατά το ίδιο χρονικό διάστημα από 2,4 % σε 1,2 %·

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 138 της 4.5.1998, σ. 177.

<sup>(2)</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2011)0530.